

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2004. október 11.)

egyrésről az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség, másrésről a Tádzsik Köztársaság közötti, kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodás Európai Közösség részéről történő megkötéséről

(2004/754/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére, annak 300. cikke (3) bekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

a Luxembourgban 2004. október 11-én aláírt, egyrésről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrésről a Tádzsik Köztársaság közötti partnerségi és együttműködési megállapodás hatálybalépéséig az Európai Közösség nevében jóvá kell hagyni az egyrésről az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség, másrésről a Tádzsik Köztársaság közötti kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodást,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

(1) Az egyrésről az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség, másrésről a Tádzsik Köztársaság közötti, kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodás, továbbá a csatolt mellékletek és jegyzőkönyvek és a Közösség által egyoldalúan vagy a másik féllel közösen kidolgozott és a záróokmányhoz csatolt nyilatkozatok az Európai Közösség nevében jóváhagyásra kerülnek.

(2) A megállapodás, a mellékletek és a jegyzőkönyvek szövege e határozathoz csatolva található.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje az ideiglenes megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

3. cikk

A Tanács elnöke a Közösség nevében végrehajtja a megállapodás 37. cikkében meghatározott hivatalos értesítést.

Kelt Luxembourgban, 2004. október 11-én.

a Tanács részéről

az elnök

B. R. BOT